

东 京 · 京 阪 · 沖 绳 · 北 海 道

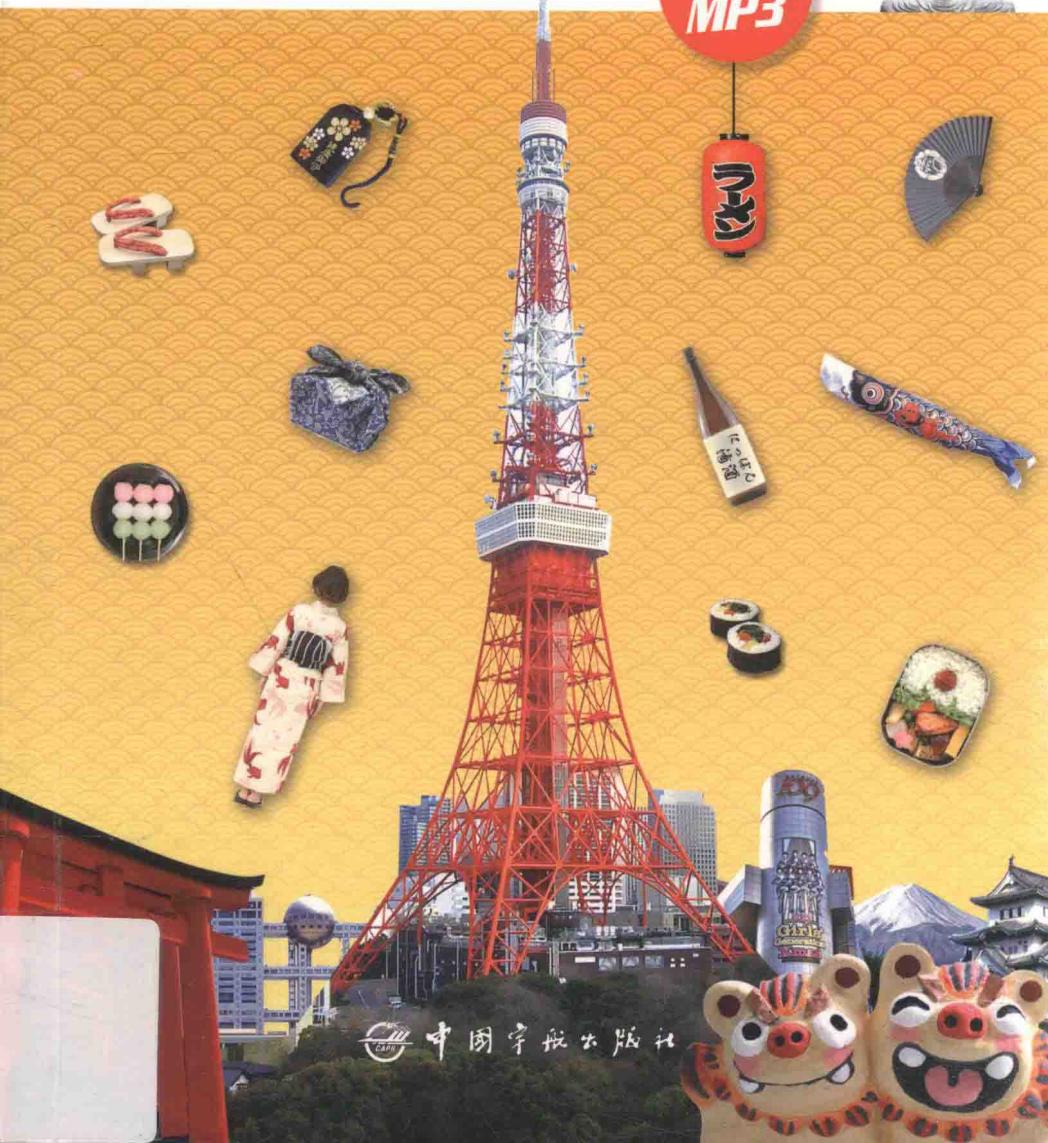
乐游日本，边说边走

彩图实境攻略+日英中三语话典

刘佳 杨铁铮◎编著

彩图攻略，实景还原，预热旅途
日英双语，边学边说，自助表达

含日英
MP3



中国宇航出版社

乐游日本，边说边走

彩图实境攻略十日英中三语话典

刘佳 杨铁铮〇编著



中国宇航出版社

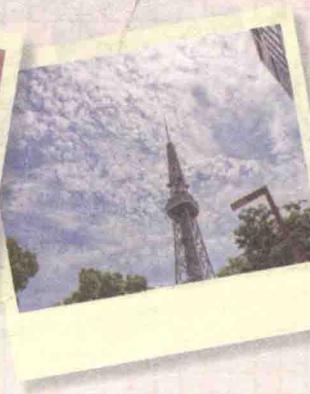
·北京·

前言

日本：身未动，心已远

不知正考虑前往日本旅行的你是否有过这样的体验：随手翻开一本介绍日本旅行的书籍，眼睛就再也离不开其中的插图，从上到下，从左到右，一遍又一遍欣赏，心里不住地惊叹：天啊，世上竟然有个那么美的地方！从此以后便心心念念，时不时查一查机票，看一看攻略。偶然网上看到它的图片也心动不已，仿佛自己早已身处其中。

是的，亲爱的朋友，这就是日本的魅力。这个独特的东瀛岛国地势狭长，从南向北旅行资源丰富。喜欢阳光、沙滩的可以去冲绳；希望体验日本传统文化的可以去京都、奈良；准备血拼一番的可以前往大阪、东京等购物天堂；希望休闲放松的可以在箱根预订一家历史悠久的温泉旅馆，穿起日式浴衣穿梭在温泉街……太多太多，每一个城市都有不一样的面孔，等着跃跃欲试的你拿好相机前来发掘！除了在城市中旅行，丰富的海洋资源以及内陆地区高耸的大山、神秘的原始森林，让这里成为潜水、徒步、登山、骑行等户外运动的天堂。相信来到日本，



在如此众多的选项中，你一定可以找到适合自己的旅行目的地。

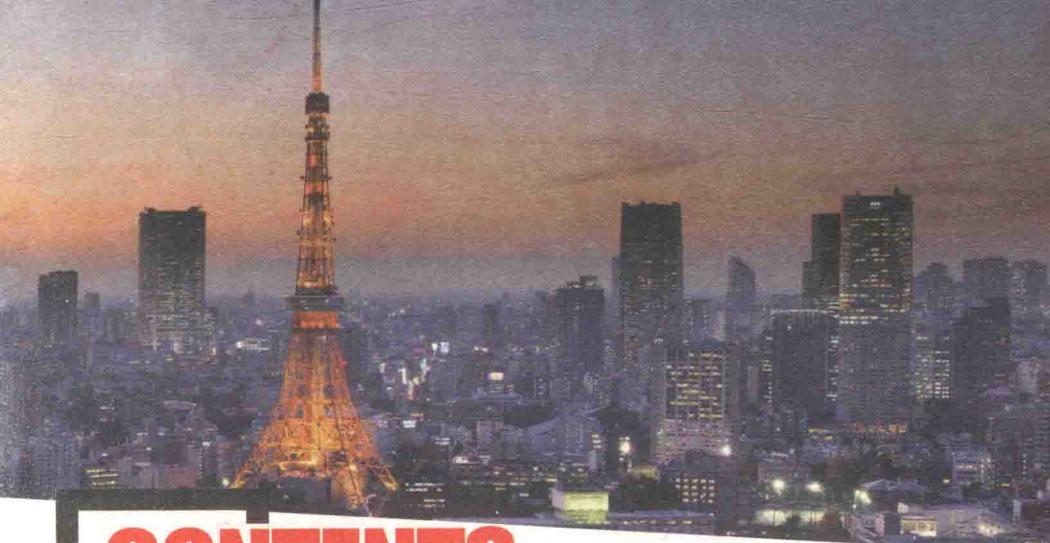
笔者居住日本数年，闲暇之余喜欢独自一人或约上三五好友背包旅行。除了走过日本各地，也在各大洲留下了足迹，深刻体会到语言不通所带来的不便。虽然旅行时必需的语言有限，也不用百分百准确，但是旅途中留下的一些遗憾或者不愉快往往是因为语言不通而引起的，如理解错时间而错过大巴、没问清价格而引起不开心等等。因此笔者在编写本书时，选用了自己在旅途中较常用的句子、单词，读者们可以翻开书本信手拈来，随翻随用。另外根据日本特有的旅行方式，加入实用的对话、句子，如在冲绳部分加入简单的潜水用语，在东京部分加入购物用语，在北海道部分加入乘坐游览船时的对话等，以方便各位自由行的游客。

有人说人生至少需要两次冲动，一次为奋不顾身的爱情，一次为说走就走的旅行。我想，携手第一次冲动，一起将第二次冲动交给日本，一定会是一个终生难忘的回忆！

杨铁铮

2016.4.18 于东京





CONTENTS

目录

第一章 你所不知道的日本

一、日本概况

1. 日本简介 /2/
2. 货币 /3/
3. 时间 /3/
4. 电子设备租赁、国际电话 /4/
5. 电压与插头 /5/
6. 安全 /5/
7. 年龄限制 /5/

二、在日本不能错过的节日

1. 春天 (4月~6月) /6/
 高山祭 /6/
 御柱祭 /7/
2. 夏天 (7月~9月) /8/
 青森佞武多祭 /8/
 岸和田地车祭 /9/

3. 秋天 (10月~12月) /10/

- 时代祭 /10/
秩父夜祭 /11/

4. 冬天 (1月~3月) /12/

- 札幌冰雪节 /12/
生刹节 /13/

三、在日本不能错过的娱乐

1. 传统文化体验 /14/

- 观赏歌舞伎 /14/
体验艺妓文化 /15/

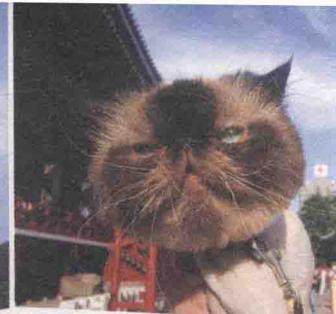
2. 现代日本文化体验 /16/

- 东京动漫展 /16/

四、在日本不能错过的美食

1. 日式拉面 /17/

2. 寿司 /18/
3. 刺身 /19/
4. 章鱼烧 /19/
5. 文字烧 /20/
6. 烤鸡肉串 /20/



第二章 行前日语小宝库

一、一起来学五十音

- 清音表 /25/
- 浊音与半浊音表 /25/
- 拗音表 /25/
- 外来词专用音节 /25/

二、常用语句轻松学

- 自我介绍 /25/
- 道谢道歉 /26/
- 日常寒暄 /28/
- 熟人见面 /29/
- 拜托请求 /31/
- 道别 /32/
- 基本应答 /33/
- 购物用语 /35/
- 就餐用语 /37/
- 基本问句 /38/
- 飞往日本 /40/
- 出入境处 /41/
- 行李货币 /42/
- 住宿服务 /44/
- 购买特产 /47/

三、常用词语记一记

- 数字表达 /49/
- 时间表达 /50/
- 量与单位 /54/
- 职业身份 /55/
- 服装分类 /56/
- 日常着装 /57/
- 常见配饰 /58/
- 基础护理 /59/
- 彩妆护理 /61/
- 居家物品 /62/
- 电子物件 /64/
- 谷类蔬菜 /65/
- 海鲜肉蛋 /66/
- 常见水果 /67/
- 日本味道 /68/
- 外国料理 /70/
- 甜点零食 /71/
- 酒水饮料 /72/
- 生活用品 /73/
- 地点场所 /75/
- 身体不适 /76/
- 方向方位 /77/

常用形容(动)词 /78/
常用副词 /80/
常用动词 /81/

第三章 吃喝玩乐在东京

一、东京地理与气候

二、东京交通

成田机场 /81/
羽田机场 /89/

三、东京观光

1. 玩在东京 /91/
上野动物园 /91/
晴空塔 /92/
浅草寺 /93/
明治神宫 /94/
三鹰之森吉卜力美术馆 /95/

2. 东京近郊 /96/

高德院大佛 /96/
钱洗弁才天宇贺福神社 /96/
瑞泉寺 /96/
迪士尼乐园 /97/
富士山 /98/
富士急乐园 /99/
伊豆半岛 /100/
箱根 /101/
日光 /102/

3. 食在东京 /103/

寿司大 /103/
晴天食堂 /103/

乌饭 /103/
文字烧近藤总店 /104/
麦本店 /104/
重森永信堂总店 /105/
木村屋总店 /105/
鳗鱼政 /106/
深川宿总店 /106/

4. 购在东京 /107/

新宿 /107/
池袋 /108/
银座 /109/
涩谷 /110/
原宿 /110/
秋叶原 /111/
台场 /111/

5. 住在东京 /112/

东京帝国大酒店 /112/
东京天宇酒店 /113/
新宿城市酒店 /114/
池袋北口都市超级酒店 /114/

四、东京一日游路线推荐

第四章 游遍东京日语库

一、新宿购物

基本会话 /118/
必备词汇 /119/
百货商场购物 /119/





电器店购物 /121/

退税 /123/

二、迪士尼乐园

基本会话 /125/

必备词汇 /126/

买门票(预售票/网上订票) /126/

问路 /129/

求拍照 /131/

三、东京四季美景

基本会话 /133/

必备词汇 /134/

赏樱花 /134/

烟花大会 /136/

赏红叶 /138/

灯饰 /140/

四、娱乐活动

基本会话 /142/

必备词汇 /143/

卡拉OK /143/

演唱会 /146/

第五章 京都大阪古风游

一、京都、大阪地理与气候

二、京都、大阪交通

大阪国际机场 /152/

关西国际机场 /153/

三、京都、大阪观光

1. 玩在京阪 /155/

伏见稻荷大社 /155/

清水寺 /156/

金阁寺 /157/

祇园祭 /158/

大阪城 /159/

日本环球影城 /160/

通天阁 /161/

住吉大社 /162/

2. 食在京阪 /163/

竹茂楼 /163/

中村藤吉总店 /164/

奥丹南禅寺店 /165/

京都拉面小路 /166/

会津屋总店 /167/

福太郎 /167/

本家柴藤 /168/

章鱼梅总店 /168/

3. 购在京阪 /169/

清水寺参道 /169/

绿寿庵清水 /170/

京都车站 /171/

阪急梅田总店 /172/

心斋桥-难波 /173/

4. 住在京阪 /174/

京都格兰比亚酒店 /174/

鸿胪 /175/

道顿崛酒店 /176/

环球影城港湾酒店 /177/

东洋旅馆 /178/

心斋桥生态立方体酒店 /179/

四、京阪一日游路线推荐

- 1. 京都 /180/
- 2. 大阪 /180/

第六章 游遍京阪日语库

一、坐车去关西

- 基本会话 /182/
- 必备词汇 /183/
- 乘坐新干线 /183/
- 乘坐公交 /186/
- 乘坐出租车 /188/

二、电话用语

- 基本会话 /190/
- 必备词汇 /191/
- 电话订餐 /191/
- 电话预订房间 /193/
- 拨打长途 /195/

三、享受美食

- 基本会话 /197/
- 必备词汇 /198/
- 居酒屋 /198/
- 小食摊 /200/
- 自助餐 /202/

四、特色文化体验

- 基本会话 /204/
- 必备词汇 /205/
- 租赁和服 /205/
- 制作日式点心 /208/
- 体验祇园祭 /210/

第七章 纯净海景在冲绳

一、冲绳地理与气候

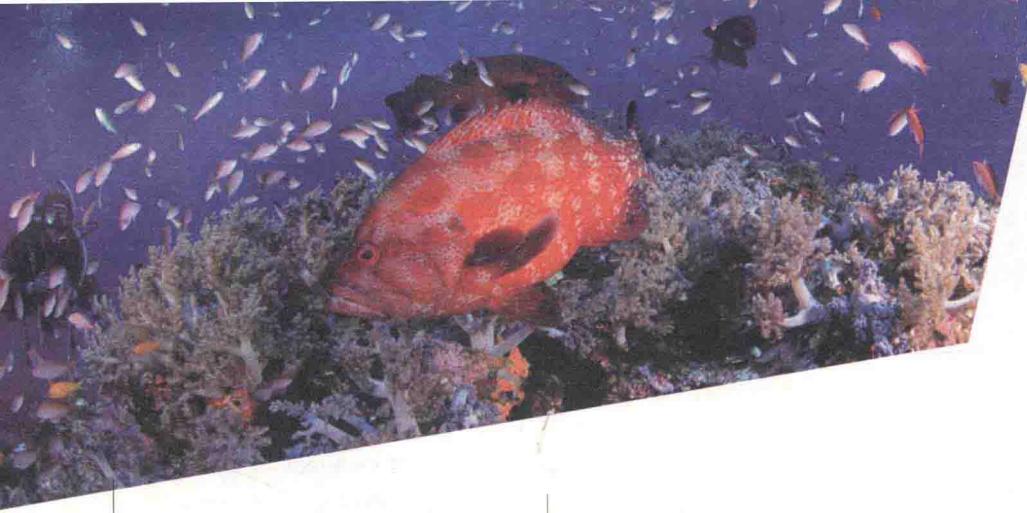
二、冲绳交通

- 那霸机场 /216/
- 那霸单轨列车 /216/
- 那霸巴士总站 /217/
- 那霸泊头码头 /217/
- 新石垣机场 /218/
- 石垣港离岛船务中心 /219/
- 宫古机场 /220/

三、冲绳观光

- 1. 玩在冲绳 /221/
 - 冲绳美海水族馆 /221/
 - 首里城 /222/
 - 万座毛 /224/
 - 琉球村 /225/
 - 古宇利島 /226/
 - 海中道路、果报崖 /228/
 - 川平湾 /229/
 - 竹富島 /230/
 - 小浜島 /231/
 - 波照间島 /232/
 - 东平安名崎 /233/
 - 庆良间诸島 /234/
- 2. 食在冲绳 /235/
 - 琉球料理·美荣 /235/
 - 店与店 /236/
 - 劳润斯 /237/





马奇奴家 /237/

3. 购在冲绳 /238/

冲绳奥特莱斯购物中心 /238/

冲绳T广场 /239/

4. 住在冲绳 /240/

卡努佳度假村酒店 /240/

日航休闲别墅度假村 /241/

冲绳岛万豪度假酒店及水疗中心 /242/

日航大隈私人度假酒店 /243/

四、冲绳一日游路线推荐

第八章 游遍冲绳日语库

一、租车出行

基本会话 /246/

必备词汇 /247/

办理租车 /247/

加油 /249/

预约出租车 /251/

二、乘船出行

基本会话 /253/

必备词汇 /254/

购买船票 /254/

游览船 /256/

乘船不适 /258/

三、海上运动

基本会话 /261/

必备词汇 /262/

海水浴 /262/

潜水 /264/

途中伤病 /266/

四、邮递物件

基本会话 /268/

必备词汇 /269/

购寄明信片 /269/

邮寄包裹 /272/

邮寄快递 /274/

第九章 雪国之都北海道

一、北海道地理与气候

二、北海道交通

新千岁机场 /279/

札幌巴士总站 /280/

JR 札幌电车站 /281/

三、北海道观光

1. 玩在北海道 /282/

札幌国际滑雪场 /282/

旭山动物园 /283/

函馆山 /284/

登别地狱谷 /285/

小樽运河 /286/

洞爷湖 /287/

阿寒湖 /288/

摩周湖 /289/

钏路湿原国立公园 /290/

网走监狱博物馆 /291/

青池 /292/

知床半岛 /293/

2. 食在北海道 /294/

鮓田锅 /294/

温味 /295/

成吉思汗·大黑屋 /295/

拉桑泰 /296/

四姐妹居酒屋 /296/

3. 购在北海道 /297/

札幌 stellar place/297/

大丸札幌店 /297/

小樽八音盒堂本馆 /298/

千岁奥特莱特 /299/

4. 住在北海道 /300/

JR TOWER 札幌日航酒店 /300/

札幌格兰大酒店 /301/

札幌克罗斯酒店 /302/

札幌艺术酒店 /303/

札幌JR酒店 /304/

世纪皇家酒店 /305/

四、七日周游路线特别推荐

五、日本主要旅游城市观光巴士公司推荐





第十章 游遍北海道日语库

一、探访著名景点

基本会话 /310/

必备词汇 /311/

富良野看花 /311/

旭山动物园 /314/

函馆山夜景 /316/

知床半岛之旅 /318/

二、户外运动

基本会话 /320/

必备词汇 /321/

徒步 /321/

骑行 /323/

滑雪 /325/

欣赏流冰 /327/

三、大浴场、温泉旅馆

基本会话 /329/

必备词汇 /330/

泡温泉 /330/

温泉旅馆服务 /332/

旅馆按摩 /334/

四、观光巴士

基本会话 /336/

必备词汇 /337/

短途观光团 /337/

循环观光大巴 /339/



第一章 你所不知道的日本

- 一、日本概况 /2
- 二、在日本不能错过的节日 /6
- 三、在日本不能错过的娱乐 /14
- 四、在日本不能错过的美食 /17

一

日本概况

1 日本简介

日本，又称日本国，是由位于东亚的日本列岛（包括北海道、本州、四国、九州等主要岛屿）、离岛以及一些附属岛屿组成的。从北到南可分为9个地方，包含47个行政区域。

北海道地方： 北海道

东北地方： 青森县、岩手县、宫城县、秋田县、山形县、福岛县

关东地方： 茨城县、栃木县、群马县、埼玉县、千叶县、东京都、神奈川县

中部地方： 又分为北陆地方（新泻县、富山县、石川县、福井县）、东山地方（山梨县、长野县）、东海地方（岐阜县、静冈县、爱知县）

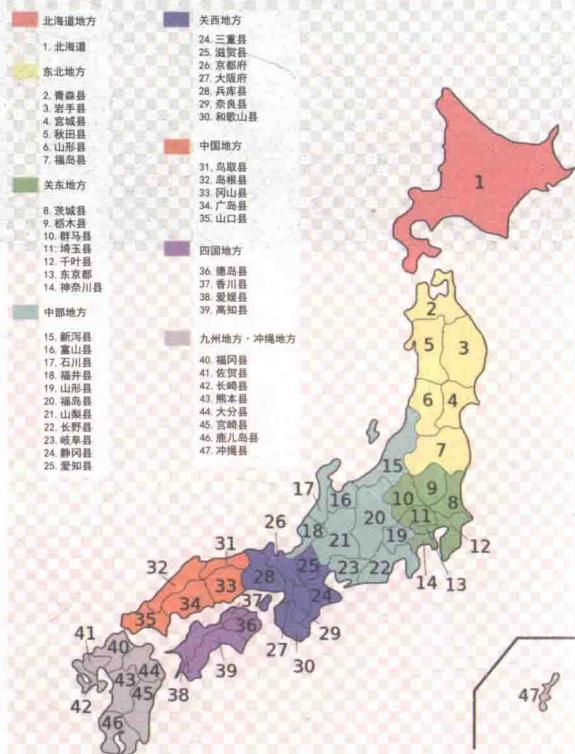
关西地方： 三重县、滋贺县、京都府、大阪府、兵库县、奈良县、和歌山县

中国地方： 鸟取县、岛根县、冈山县、广岛县、山口县

四国地方： 德山县、香川县、爱媛县、高知县

九州地方： 福冈县、佐贺县、长崎县、熊本县、大分县、宫崎县、鹿儿岛县
冲绳地方： 冲绳县

日本的地域划分和都道府县



2 日本货币

纸币

日本有四种面额的纸币，不过两千日元的纸币仅在2000年发行过一版，所以非常少见，一些游客在国内兑换日元时可能会拿到两千日元纸币，可以正常使用。



硬币

日本街头有很多饮料自动贩卖机，如果口袋里备有五百或者一百的硬币，可以方便购买。另外，坐巴士时用硬币也能快速地付钱。日本硬币面值从大到小分别为：500日元、100日元、50日元（银色，中间开孔）、10日元、5日元（金色，中间开孔）、1日元。



3 日本时间

时差

北京时间为东8区，日本时间为东9区，也就是说日本比中国早1个小时。

日本法定假日

在日语中，法定节假日被称为“祝日”，意为“值得庆祝的日子”。在“祝日”里，政府机关、银行、邮局、牙科医院等会关门休息。

元旦：1月1日

成人日：1月的第2个星期一

建国纪念日：2月11日

春分：3月19日—3月22日中的一天

昭和之日：4月29日

宪法之日：5月3日

绿色之日：5月4日

儿童节：5月5日

海之日：7月的第3个星期一

山之日：8月11日

敬老日：9月的第3个星期一

秋分：9月22日—9月24日中的一天

体育之日：10月的第2个星期一

文化之日：11月3日

勤劳感谢日：11月23日

天皇诞生日：12月23日

游客常用机构营业时间

银行 ATM

在带银联标志的日本银行 ATM 机可以非常方便地直接提取日元。不过值得注意的是，大部分 ATM 机并非 24 小时均可使用。

如新宿车站的三井住友银行 ATM 机营业时间为：

周一至周六 7: 00~24: 00

周日 7: 00~21: 00

在稍微小一点的地方，营业时间会更短。

如果附近的 ATM 机停止营业也无需担心，在提供 ATM 服务的 24 小时便利店内也可以使用银联卡取钱。

百货商店

日本百货商店的营业时间为：

正常工作日 10: 00~20: 30

周日、节假日 10: 00~20: 00

百货商店内美食城 11: 00~22: 00

邮局

各个邮局的营业时间不同，一般在繁华街区的邮局营业时间较长，而在偏远住宅区的邮局则较短。一些大型邮局一周 7 天每天都营业，周末营业时间稍短；而一些中小邮局则一周营业 5 天或 6 天。

正常工作日 9: 00~19: 00

周六或周日 9: 00~15: 00

电器品店

一般电器商店营业时间为：

10: 00~21: 00

新宿、秋叶原、池袋等地的大型电器商店营业时间为：

10: 00~22: 00

4 电子设备租赁、国际电话

电子设备租赁

日本各大国际机场内均有各种公司提供手机、无线网络等的租赁服务。如在东京的成田国际机场内，一号航站楼（南、北区）的 1 楼、4 楼有众多公司提供手机租赁、WiFi 租赁业务，SIM 卡可在一号航站楼的中央区 1 楼买到。二号航站楼的 1 楼、3 楼提供手机、WiFi 租赁业务，SIM 卡可以在 1 楼的商店购买。营业时间每家店铺各有不同，大致为早上 6 点半或 7 点到晚上 8 点至 10 点之间。

国际电话的拨打方法

在中国拨打日本号码

日本的国际区号为 “+81”，因此拨打时，需在日本号码前加拨 +81。拨打方式为：国际区号 +81（可以长按数字 0，或按两个 0 代替加号）+ 日本座机号或手机号码（去掉最开头的 0）。

如在中国拨打日本手机号码 080-1234-5678 时，先长按 0，显示 + 后，拨打 81，再删除号码中的第一个 0，直接输入 80-1234-5678，即 +8108012345678。

6 安全

使用日本手机、电话拨打中国座机

国际区号 +86 (可以长按数字 0, 或按两个 0 代替加号) + 区号 (去掉最开头的 0) + 座机号码。

使用日本手机、电话拨打中国手机

国际区号 +86 (可以长按数字 0, 或按两个 0 代替加号) + 手机号码。

护照或其他贵重物品遗失或被盗时, 可以拨打 110 报警, 或者前往最近的公安网点 (こうばん), 警察会开具“遗失证明书” (いしつぶつとどけ) 或者“被盗证明书” (とうなんとどけ), 这张证明书在重新申请护照、向保险公司申请赔偿时都会用到。

日本海上交通安全: 118
事故、重伤急救、火警: 119
抢劫、偷盗、遗失物品: 110
日本救助热线: 0120-461-997
中国驻日大使馆: 03-3403-3380

5 电压与插头

日本电压与国内不同, 为 100V、50Hz (东日本)、60Hz (西日本)。非全球通用的电器需通过变压器转换电压后使用。

国内有两相与三相的插头, 日本的插头全部为两相, 因此使用三相插头的电器需特别购置插头转换器。

7 年龄限制

在日本, 20 岁为成人, 因此 20 岁之前无法购买香烟、含酒精的饮料。同时也无法进入一些娱乐会所、赌场所等。

